

FR

**TRADUCTION DE LA NOTICE
ORIGINALE**
GÉNÉRATEUR DE BROUILLARD
ET DE FUMÉE

Sommaire

Informations sur l'utilisation de cette instruction	2
Normes de sécurité	2
Informations sur l'appareil	5
Transport et stockage	6
Utilisation	8
Accessoires disponibles	11
Défauts et pannes.....	11
Maintenance et réparation	11
Élimination	13
Déclaration de conformité UE	14

Informations sur l'utilisation de cette instruction

Symboles



Avertissement relatif à la tension électrique

Ce symbole indique que la présence de tension électrique entraîne un risque de blessures et de mort.



Attention : produits inflammables

Ce symbole indique que les matières combustibles causent des risques pour la vie et la santé des personnes.



Avertissement de surface chaude

Ce symbole indique que les surfaces brûlantes causent des risques pour la vie et la santé des personnes.



Avertissement

Cette mention d'avertissement indique un risque moyen qui peut entraîner des blessures graves ou mortelles s'il n'est pas évité.



Attention

Cette mention d'avertissement indique un risque faible qui peut entraîner des blessures bénignes ou moyennes s'il n'est pas évité.

Remarque

Cette mention d'avertissement indique des informations importantes (par ex. dommages matériels), mais aucun danger.



Info

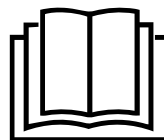
Les indications présentant ce symbole vous aident à exécuter vos tâches rapidement et en toute sécurité.



Observer le mode d'emploi

Ce symbole souligne la nécessité d'observer le manuel d'utilisation.

Vous pouvez télécharger la dernière version de ce manuel en suivant le lien ci-dessous :



FS 200



<https://hub.trotec.com/?id=43769>

Normes de sécurité

Veillez lire attentivement le présent manuel avant la mise en service ou l'utilisation de l'appareil et conservez-le à proximité immédiate du site d'installation ou de l'appareil même.



Avertissement

Lisez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions.

Le non-respect des consignes de sécurité risque de causer une électrocution, de provoquer un incendie ou de causer des blessures graves.

Conservez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- N'utilisez pas et ne placez pas l'appareil dans les pièces ou les zones présentant un risque d'explosion.
- N'utilisez pas l'appareil dans les atmosphères agressives.
- Protégez l'appareil du rayonnement direct et permanent du soleil.
- N'enlevez aucun signal de sécurité, autocollant ni étiquette de l'appareil. Tous les signaux de sécurité, autocollants et étiquettes doivent être conservés de manière à rester lisibles.
- L'appareil ne doit pas être ouvert.

Consignes de sécurité supplémentaires pour le générateur de brouillard

- **Attention au fluide à brouillard pouvant s'échapper.**
Lorsque l'appareil est basculé ou transporté en position inclinée, il est possible que du fluide à brouillard s'échappe et cause des taches sur le sol. L'appareil doit être debout lors du transport.
- **Attention à la chute du bidon de fluide à brouillard et au fluide à brouillard pouvant s'échapper.** Si le bidon de fluide à brouillard n'est pas mis en œuvre et raccordé de façon correcte, il risque de se détacher et de tomber au cours d'un soulèvement ou d'un transport et du fluide à brouillard peut alors s'échapper. Il peut s'ensuivre des blessures aux personnes ainsi que des dégâts matériels ou des souillures. Placez le bidon de fluide à brouillard entièrement dans le support prévu pour lui et raccordez-le correctement. Contrôlez régulièrement la bonne fixation du raccord.
- **Il existe un risque de basculement si le sol est inégal.**
N'utilisez l'appareil que sur une surface plane et pouvant supporter la charge.

Utilisation conforme

Utilisez l'appareil uniquement pour générer du brouillard. Utilisez l'appareil uniquement dans le respect des caractéristiques techniques.

Toute utilisation autre que celle prévue est considérée comme une utilisation non conforme.

Utilisation non conforme raisonnablement prévisible

N'utilisez pas l'appareil dans des zones qui présentent un risque d'explosion. N'utilisez pas l'appareil sous l'eau. N'utilisez pas l'appareil sur les personnes ou les animaux. N'utilisez pas de fluide à brouillard qui n'est pas autorisé dans les caractéristiques techniques. D'autres fluides à brouillard peuvent endommager l'appareil.

Il est interdit de modifier, compléter ou altérer l'appareil de quelque manière que ce soit.

Qualification du personnel

Toute personne utilisant le présent appareil doit :

- avoir lu et compris l'instructions, notamment le chapitre « Sécurité ».

Équipement personnel de protection



Portez des gants de protection.

Vous protégez ainsi vos mains contre les brûlures, l'écrasement et les écorchures.



Portez une protection respiratoire.

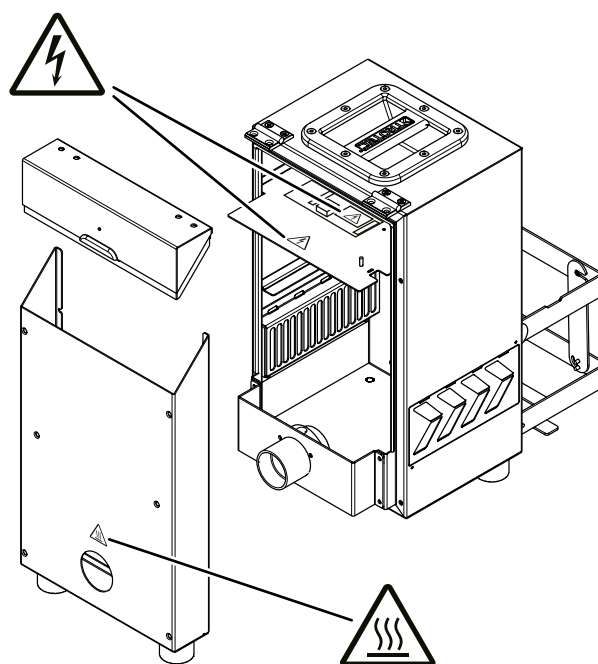
Portez toujours une protection respiratoire pendant le travail avec l'appareil dans des locaux fermés et lorsque vous utilisez le réceptacle pour fumigène.

Signaux de sécurité et étiquettes sur l'appareil

Remarque

Ne retirez aucun signal de sécurité, autocollant ou étiquette de l'appareil. Tous les signaux de sécurité, autocollants et étiquettes doivent être conservés de manière à rester lisibles.

Les signaux de sécurité et étiquettes suivants sont apposés sur l'appareil :



Risques résiduels



Avertissement relatif à la tension électrique

Risque d'électrocution due à la pénétration de liquide dans le boîtier.
Ne plongez pas l'appareil ni les accessoires dans l'eau. Veillez à éviter la pénétration d'eau ou d'autres liquides dans le boîtier.



Avertissement relatif à la tension électrique

Toute intervention sur les composants électriques est à réaliser exclusivement par une entreprise spécialisée autorisée !



Avertissement relatif à la tension électrique

Retirez la fiche d'alimentation de la prise secteur avant tout type d'intervention sur l'appareil.
Ne touchez jamais la fiche secteur avec des mains humides ou mouillées.
Débranchez le cordon secteur de la prise électrique en tirant sur la fiche secteur.



Avertissement de surface chaude

Le réceptacle pour fumigène devient extrêmement chaud, en particulier au niveau du couvercle ! Portez toujours une protection pour les mains lorsque vous travaillez avec le réceptacle pour fumigène.



Avertissement de surface chaude

Pendant le fonctionnement, tenez-vous à une distance suffisante de la sortie de brouillard ou de fumée. La vapeur qui s'échappe est brûlante et risque de causer des brûlures !



Attention : produits inflammables

Danger lié aux produits inflammables.
Maintenez toujours une distance de sécurité d'au moins 3 m avec le réceptacle pour fumigène pendant la combustion d'une cartouche de fumée.
Ne jetez la cartouche de fumée que lorsqu'elle a complètement refroidi !



Avertissement

Risques pour la santé du fait de fluide à brouillard inapproprié !
En cas d'utilisation de fluides à brouillard venant d'autres fabricants, des produits de décomposition nocifs sont susceptibles de se former.
Utilisez l'appareil exclusivement avec le concentré à brouillard FluiTect de Trotec. Ce produit ne génère aucun produit de décomposition nocif.



Avertissement

Le matériel d'emballage représente un risque d'étouffement pour les enfants. Gardez les films et les pièces de l'emballage hors de portée des enfants. Il y a danger de mort par étouffement.



Avertissement

L'appareil n'étant pas un jouet, il n'est pas adapté aux enfants.



Avertissement

L'utilisation de l'appareil peut comporter un risque s'il est utilisé par des personnes non compétentes, en cas d'utilisation non conforme ou non conventionnelle !
Veillez respecter les exigences relatives à la qualification du personnel !



Avertissement

Après chaque utilisation, laissez tourner la turbine pendant encore environ 20 secondes à vitesse moyenne pour chasser les restes de fluide hors de l'appareil. Pour cela, la pompe à fluide doit être complètement arrêtée afin d'éviter une marche à sec !



Avertissement

N'utilisez pas l'appareil sans filtre à air, sinon des corps étrangers pourraient endommager la turbine.



Attention

Au moment du basculement ou du transport de l'appareil, ou du fait de quantités résiduelles inévitables dans les tuyaux, il peut y avoir de légères fuites de fluide à brouillard ou d'eau de condensation. Celles-ci peuvent salir le sol ou le rendre glissant.



Attention

Tenez l'appareil à l'écart de sources de chaleur.

Remarque

Les vapeurs de brouillard qui s'échappent de l'orifice de sortie sont très chaudes et peuvent provoquer la fonte du tuyau et le détériorer en cas de mauvaise manipulation !

Le premier mètre de tuyau ne doit pas être plié, mais suivre une trajectoire rectiligne en sortant du générateur de manière à éviter une accumulation de chaleur dans le tuyau directement derrière l'orifice de sortie du brouillard !

Remarque

N'utilisez jamais l'appareil sans fluide à brouillard !
Sans fluide à brouillard, la pompe risque d'être endommagée.

Remarque

Utilisez uniquement le concentré de brouillard FluiTect de Trotec.
D'autres fluides à brouillard peuvent endommager l'appareil.

Remarque

N'exposez pas l'appareil à l'humidité ou à des températures extrêmes afin d'éviter de le détériorer.

Remarque

N'utilisez pas de nettoyeurs agressifs, abrasifs ou décapants pour nettoyer l'appareil.

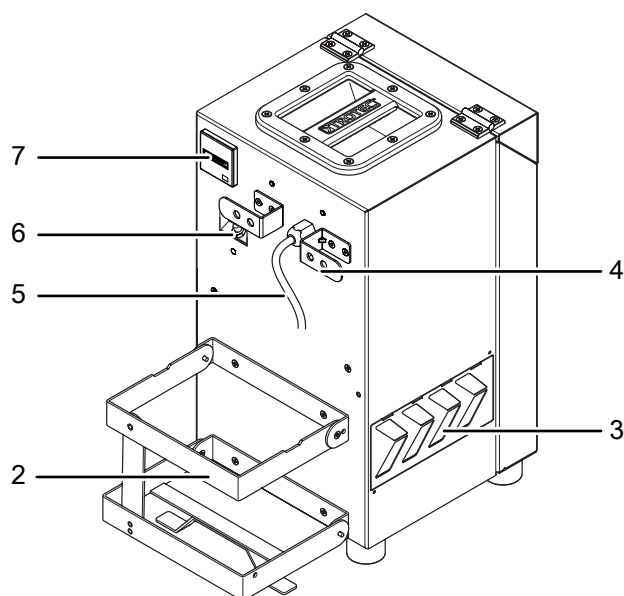
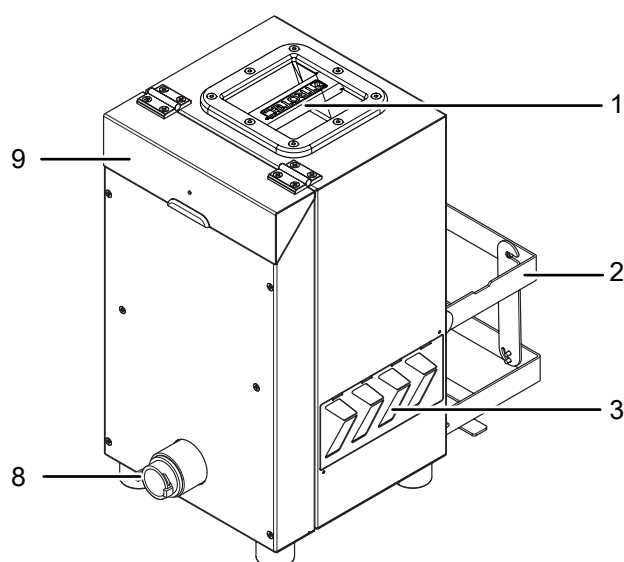
Informations sur l'appareil

Description de l'appareil

L'appareil est conçu pour la génération de brouillard artificiel à l'aide d'un fluide à brouillard.

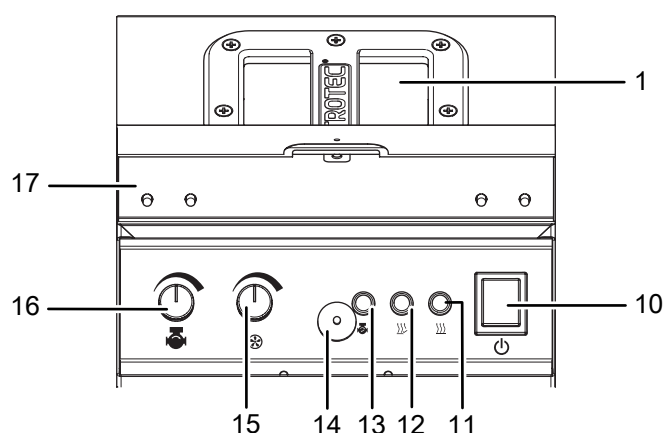
Le fluide à brouillard est aspiré par une pompe, puis chauffé. Avec la turbine à haut rendement intégrée et la pression ainsi générée, le brouillard peut être acheminé sur de longues distances (par exemple canalisations, grands entrepôts) ou conduit dans des superstructures avec une forte contre-pression (par exemple construction de toit plat). Les applications possibles sont, par exemple, la détection de fuites, les exercices des pompiers, les tests de qualité, les contrôles d'étanchéité, etc.

Représentation de l'appareil



N°	Désignation
1	Poignée de transport
2	Support pour bidon de fluide à brouillard
3	Grille d'aération avec filtre à air
4	Enrouleur de cordon secteur
5	Câble secteur
6	Raccord pour bidon de fluide à brouillard
7	Compteur d'heures de service
8	Raccord pour tuyau de brouillard
9	Panneau de commande avec clapet de protection

Panneau de commande



N°	Désignation	Signification
10	Interrupteur <i>Marche/arrêt</i>	Mise en marche et arrêt de l'appareil
11	Voyant <i>Phase de chauffage</i>	S'allume lorsque l'appareil chauffe
12	Voyant <i>Chauffage prêt</i>	S'allume lorsque l'appareil est chaud et prêt à fonctionner
13	Voyant <i>Pompe</i>	S'allume lorsque la pompe est active et que du brouillard sort
14	Fermeture magnétique du clapet de protection	Maintient le volet de protection (17) fermé
15	Régulateur de la turbine	Permet de régler la vitesse de la turbine
16	Régulateur de la pompe	Permet de régler le débit de la pompe
17	Clapet de protection	Protège les éléments du panneau de commande contre tout dérèglement accidentel

Caractéristiques techniques

Paramètre	Valeur
Modèle	FS 200
Poids sans fluide	16,2 kg
Dimensions (hauteur x largeur x profondeur)	465 x 253 x 310 mm
puissance évaporateur	1 600 W
puissance turbine de ventilateur	1 600 W
Puissance absorbée, max.	3 200 W
Tension d'alimentation	230 V / 50 Hz
Indice de protection	IP 54
Débit d'air	env. 68 l/s (env. 245 m ³ /h)
Fluide autorisé	Concentré de brouillard FluiTect de Trotec
Quantité de fluide	5 l
Consommation de fluide à vitesse maximale	100 ml/min
Consommation de fluide avec brouillard permanent	30 ml/min
Durée de diffusion du brouillard à vitesse maximale	env. 210 secondes de brouillard permanent
Temps de préchauffage	env. 2 minutes
Conditions de fonctionnement	entre 5 et 45 °C en dessous de 80 % HR
Conditions de stockage	entre 5 et 45 °C en dessous de 80 % HR

Etendue des fournitures

- 1 FS 200
- 1 tuyau de brouillard de 5 m (PVC DN 38)
- 1 embout de raccordement avec raccord GEKA
- 1 bidon de 5 l de fluide à brouillard Fluitect
- 1 tuyau de raccordement pour bidon de fluide
- 1 notice d'utilisation

Accessoires optionnels

- Embout en aluminium pour toitures plates feuille
- Embout en aluminium pour toitures plates bitume
- Fluide à brouillard Fluitect (bidon de 5 l)
- Réceptacle pour fumigène et cartouches de fumée colorée pour la simulation d'incendie
- Mallette de transport FS200
- Trolley FS200

Transport et stockage

Remarque

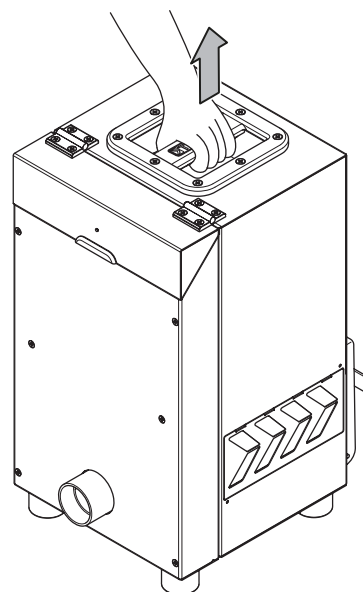
L'appareil peut s'endommager si vous le transportez ou l'entreposer de manière inappropriée.

Observez les informations relatives au transport et à l'entreposage de l'appareil.

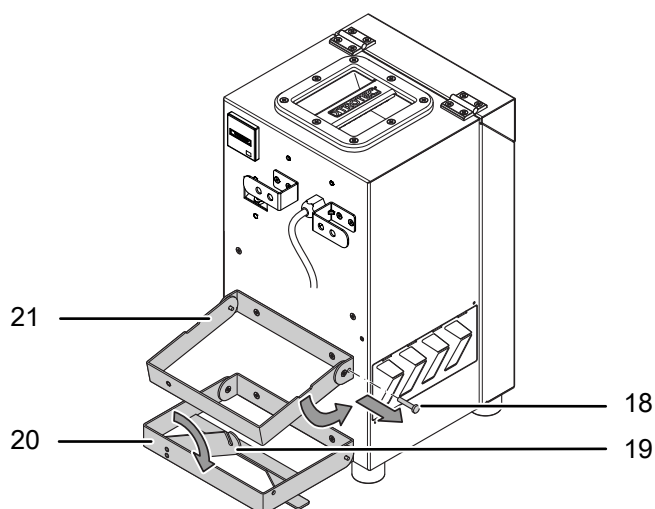
Transport

Observez les consignes suivantes avant chaque transport :

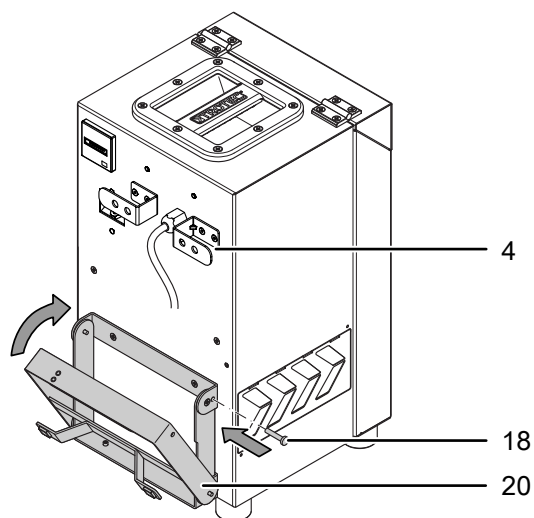
- Avant tout transport de l'appareil, retirez le bidon de fluide, voir chapitre « Remplacement du bidon ».
- Transportez le bidon séparément.
- Rabattez le support du bidon pour le transport, voir « Repliement du support ».
- Enroulez le câble électrique autour de l'enrouleur de cordon secteur.
- Veuillez transporter l'appareil uniquement par la poignée de transport.
- Ne transportez l'appareil qu'en position verticale.



Repliement du support



1. Desserrez le boulon de sécurité (18).
2. Rabattez le stabilisateur du support (19) jusqu'à ce qu'il se trouve à la même hauteur que le support inférieur (20).
3. Rabattez le support supérieur (21) jusqu'à ce qu'il repose contre le boîtier.



4. Rabattez le support inférieur (20) jusqu'à ce qu'il repose aussi contre le boîtier.
5. Fixez à nouveau le boulon de sécurité (18) pour bloquer le support.
6. Enroulez le câble électrique autour de l'enroulez de cordon secteur (4).

Stockage

Observez les conditions de stockage suivantes lorsque vous n'utilisez pas l'appareil :

- au sec et protégé du gel et de la chaleur
- dans un endroit protégé de la poussière et de l'exposition directe du soleil
- le cas échéant, protégé de la poussière par une housse plastique.
- à une température de stockage correspondant aux caractéristiques techniques
- le sol doit être protégé contre d'éventuelles gouttes de restes de fluide.

Utilisation

Consignes de sécurité pour l'utilisation du système



Avertissement

Risques pour la santé du fait de fluide à brouillard inapproprié !

En cas d'utilisation de fluides à brouillard venant d'autres fabricants, des produits de décomposition nocifs sont susceptibles de se former. Utilisez l'appareil exclusivement avec le concentré à brouillard FluiTect de Trotec. Ce produit ne génère aucun produit de décomposition nocif.

Remarque

En cas d'utilisation de fluides à brouillard venant d'autres fabricants, des produits résiduels peuvent être générés au cours de l'évaporation. Ces résidus sont susceptibles d'endommager les capillaires du module de chauffage et l'élément chauffant. De tels dommages entraînent l'extinction de la garantie.

Positionnement

L'emplacement de l'appareil à brouillard doit satisfaire les conditions suivantes :

- suffisamment grand
- sol dur, non inflammable et résistant à la chaleur
- exempt de vibrations et de secousses
- au minimum 2 m de distance avec les objets inflammables ou sensibles à la chaleur
- alimentation d'air frais suffisante

Indications pour l'utilisation avec un groupe électrogène de secours :

- Les appareils de secours utilisés doivent être asynchrones, posséder une puissance nominale de 4 kVA (230 V) et avoir subi une vérification du bon fonctionnement.
- Avant de raccorder l'appareil à brouillard, le groupe électrogène de secours doit être amené sans charge à la température de fonctionnement (1 à 2 minutes selon les appareils). Cela permet de garantir le bon fonctionnement de l'appareil à brouillard.

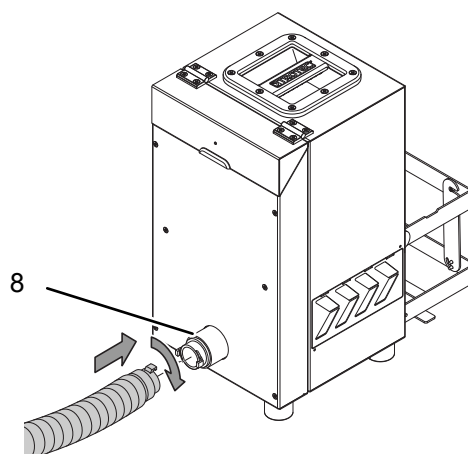
Indications pour l'utilisation de rallonges électriques :

- Veillez à disposer d'une rallonge de qualité.
- La section du câble doit être d'au moins 2,5 mm².
- La rallonge électrique doit être complètement déroulée.

Dépliage du support

Le dépliage du support fonctionne en sens inverse du repliement du support (voir « Repliement du support »).

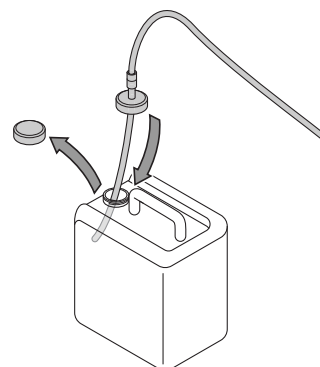
Raccordement du tuyau de brouillard



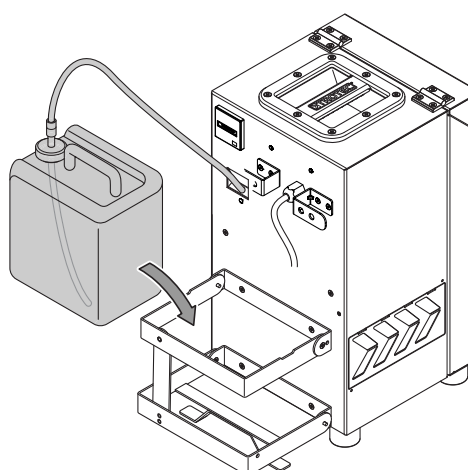
1. Branchez une extrémité du tuyau de brouillard sur le raccord (8) de l'appareil.
2. Reliez l'autre extrémité du tuyau de brouillard à l'objet à contrôler.

Raccordement du bidon

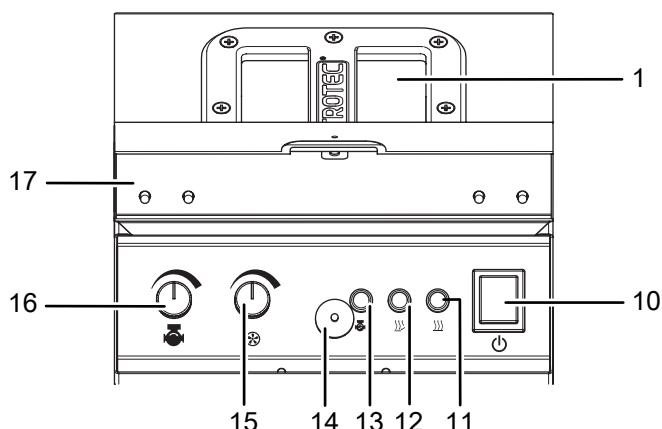
A.



B.



Mise en marche de l'appareil



1. Vérifiez le niveau du bidon et remplacez-le si nécessaire (voir chapitre « Remplacement du bidon »).
2. Dévissez le bouchon du bidon d'un demi-tour pour éviter la formation d'un vide.
3. Vérifiez que le tuyau est bien relié au raccord du bouchon du bidon.
 - ⇒ Le raccord du tuyau doit être complètement enclenché dans celui du bouchon. En cas de raccordement incorrect, de l'air est aspiré dans le système, ce qui peut entraîner des dysfonctionnements, voire une panne complète de la pompe à fluide.
4. Branchez le câble électrique dans une prise sécurisée.
5. Appuyez sur l'interrupteur Marche/arrêt (10).
 - ⇒ L'interrupteur s'éclaire en vert.
6. Placez le régulateur de la pompe (16) sur la position *8 heures*.
 - ⇒ Le voyant *Phase de chauffage* (11) s'allume en rouge.
 - ⇒ La phase de chauffage de l'appareil commence.
7. Attendez environ 2 minutes jusqu'à ce que la phase de chauffage se termine.
 - ⇒ Le voyant *Chauffage prêt* (12) s'allume en vert ; l'appareil est prêt à fonctionner.
8. Tournez le bouton de réglage de la turbine (15) en butée vers la gauche (ARRÊT).
 - ⇒ Le déclic doit être perceptible.
9. Tournez le bouton de réglage de la pompe (16) en butée vers la droite (MAX).
 - ⇒ La pompe à fluide fonctionne pendant quelques secondes à pleine puissance.
 - ⇒ Le système de tubes capillaires se remplit complètement de fluide et un premier brouillard sort du raccord de tuyau de brouillard (8).
10. Dès que du brouillard commence à sortir, placez le bouton de réglage de la turbine (15) ainsi que celui de la pompe (16) sur la position *10 heures*.

11. Réglez la quantité de brouillard désirée avec le régulateur de la pompe (16).
 - ⇒ Le brouillard commence à sortir à peu près à partir de la position *9 heures* et le voyant *Pompe* (13) s'allume en bleu.
12. Tournez progressivement le régulateur de la pompe (16) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à l'obtention d'un brouillard continu (aux alentours de la position *12 heures*).
13. Réglez la quantité d'air désirée avec le régulateur de la turbine (15).



Info

Notez que la densité du brouillard dépend du réglage de la puissance de la pompe, mais aussi de celle de la turbine.



Info

Si du brouillard s'échappe par les grilles d'aération de l'appareil, cela signifie que la contre-pression au niveau de l'orifice de sortie est trop élevée et que la puissance de la turbine réglée est trop faible ! De la condensation se forme alors à l'intérieur de l'appareil. Évitez à tout prix la formation de condensation afin que l'appareil ne soit pas endommagé par des résidus de fluide.

Fonctionnement avec le réceptacle pour fumigène et des cartouches de fumée



Porter des gants de protection

Portez toujours une protection pour les mains pendant le travail avec l'appareil, en particulier lorsque vous utilisez le réceptacle pour fumigène !



Porter un masque de protection

Portez toujours une protection respiratoire pendant le travail avec l'appareil dans des locaux fermés et lorsque vous utilisez le réceptacle pour fumigène !

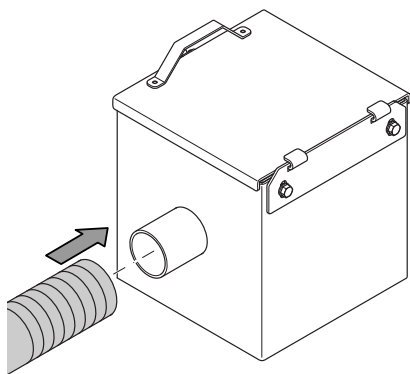
La simulation d'incendie pendant les exercices des pompiers et le contrôle d'étanchéité de certains environnements de mesure (par exemple canalisations) requièrent souvent l'usage d'un brouillard de couleur. Dans ce cas, utilisez le réceptacle pour fumigène TROTEC® avec les cartouches de fumée colorée TROTEC®.



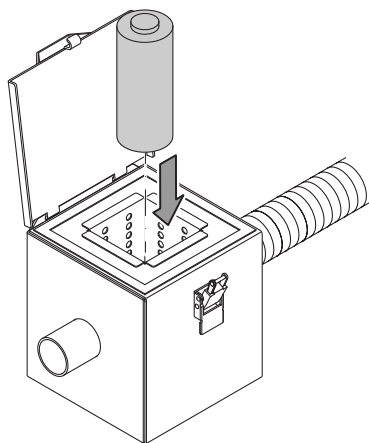
Info

Si la fumée colorée doit être mélangée plus tard au brouillard généré par le FS 200, le chauffage doit être préchauffé et prêt à l'emploi.

1. Raccordez le réceptacle pour fumigène avec le tuyau de brouillard sortant du FS 200.

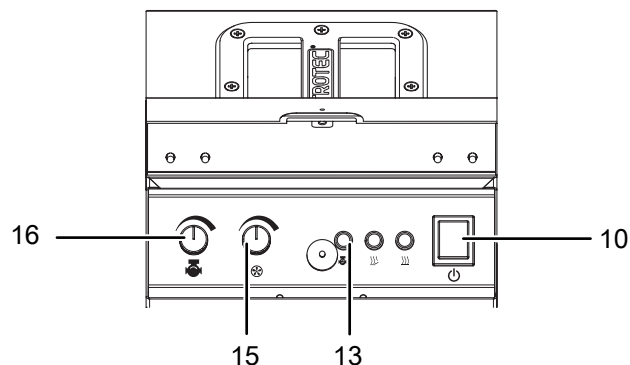


2. Si nécessaire, connectez un autre tuyau (Ø 38 mm) à la sortie du réceptacle pour fumigène.
3. Démarrez lentement la turbine de l'appareil.
4. Ouvrez le couvercle du réceptacle pour fumigène.
5. Placez la cartouche de fumée dans le panier.



6. Allumez la cartouche de fumée à l'extrémité de la mèche.
7. Refermez le couvercle du réceptacle pour fumigène aussi vite que possible et verrouillez-le avec la fermeture à levier.
8. Réglez la vitesse désirée de la turbine.
9. Réglez la puissance correspondante de la pompe si du brouillard doit être mélangé à la fumée colorée.

Arrêt de l'appareil



1. Éteignez la pompe avec le régulateur (16). Le voyant *Pompe* (13) doit être éteint.
2. Réglez le régulateur de la turbine (15) sur la position *12 heures* pour laisser tourner la turbine à vitesse moyenne.
3. Laissez fonctionner l'appareil pendant environ 20 secondes avec ces réglages afin de chasser les restes de fluide.
4. Actionnez l'interrupteur Marche/arrêt (10).
⇒ La lampe verte s'éteint.
5. Débranchez la fiche.

Accessoires disponibles

Désignation	Numéro d'article
Concentré de brouillard FluiText	3.510.010.025
Trolley FS200	6100000090
Mallette de transport FS200	6100000004

Défauts et pannes

L'appareil ne se met pas en marche

- Vérifiez le raccordement au secteur.
- Vérifiez le bon état du cordon secteur et de la fiche secteur. Si vous constatez un dommage, n'essayez pas de le remettre en marche.
Si le cordon secteur de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou par une personne qualifiée afin d'éviter tout risque.
- Vérifiez le fusible ou le disjoncteur secteur.

L'appareil ne génère pas de brouillard

- Contrôlez si l'appareil est prêt à fonctionner. Le voyant *Chauffage prêt* (12) doit être allumé en vert.
- Contrôlez que le régulateur de la pompe (16) se trouve sur la position *8 heures*. Le voyant *Pompe* (13) devrait être éclairé en bleu.
- Contrôlez que l'appareil est allumé et connecté au réseau électrique. L'interrupteur Marche/arrêt (10) devrait être éclairé en vert.
- Contrôlez le niveau de remplissage du bidon. Le cas échéant, remplacez le bidon (voir « Remplacement du bidon »).
- Contrôlez l'étanchéité de tous les tuyaux et de tous les raccords de tuyaux de l'appareil.

Votre appareil ne fonctionne pas parfaitement, même après les contrôles ?

Veuillez contacter le service après-vente de Trotec.

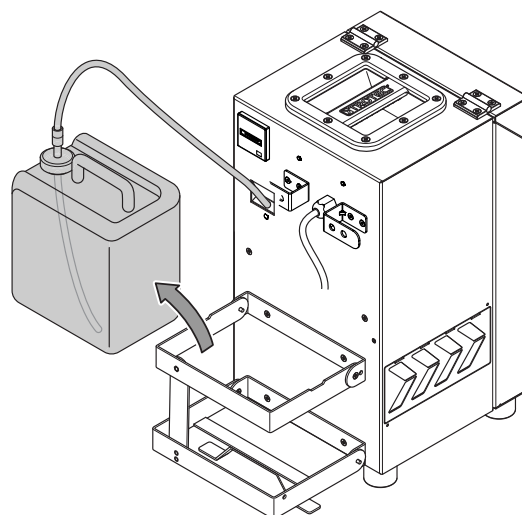
Maintenance et réparation

Avant toute opération de maintenance

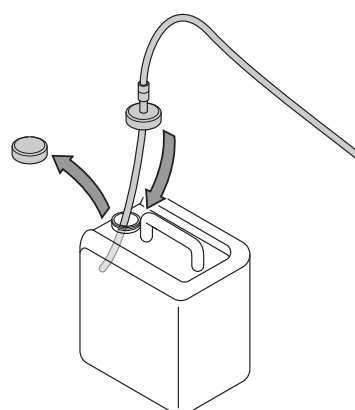
- Ne touchez jamais la fiche d'alimentation avec des mains humides ou mouillées.
- Retirez la fiche d'alimentation de la prise secteur avant tout type d'intervention sur l'appareil !

Remplacement du bidon

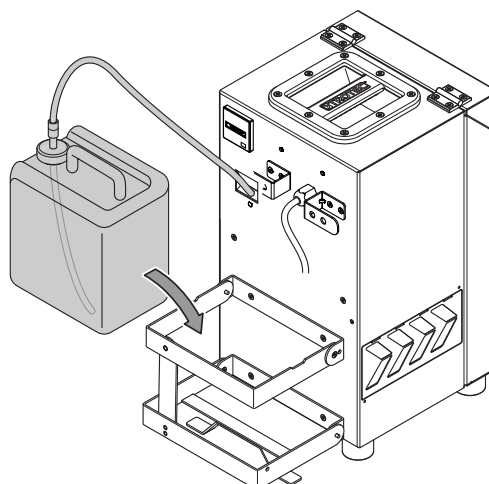
A.



B.



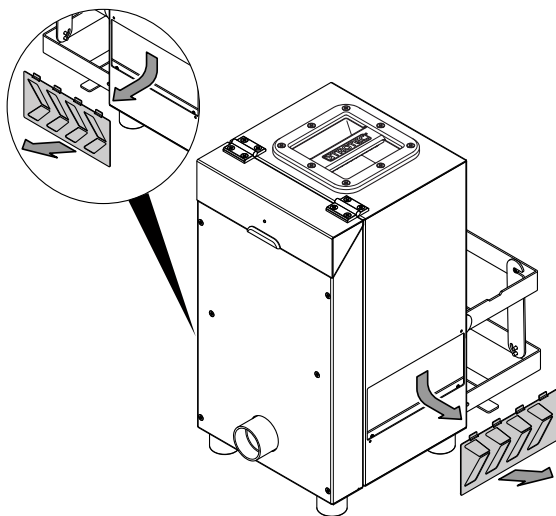
C.



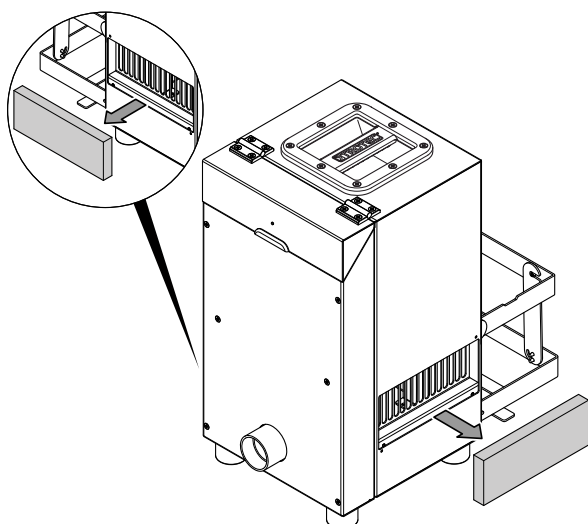
Nettoyage des éléments filtrants

Les deux éléments filtrants doivent être nettoyés régulièrement. Les éléments filtrants doivent être remplacés en cas de saleté excessive ou de détérioration.

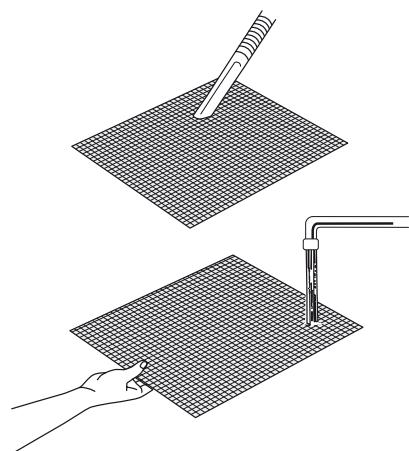
A.



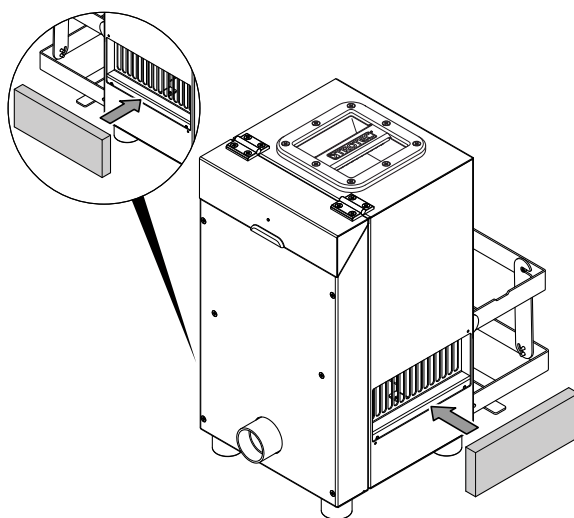
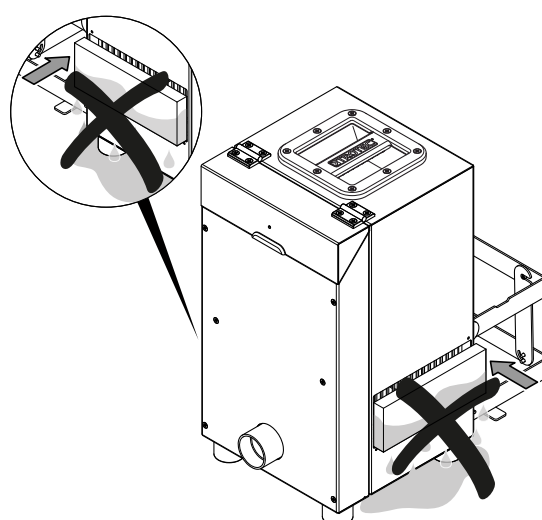
B.



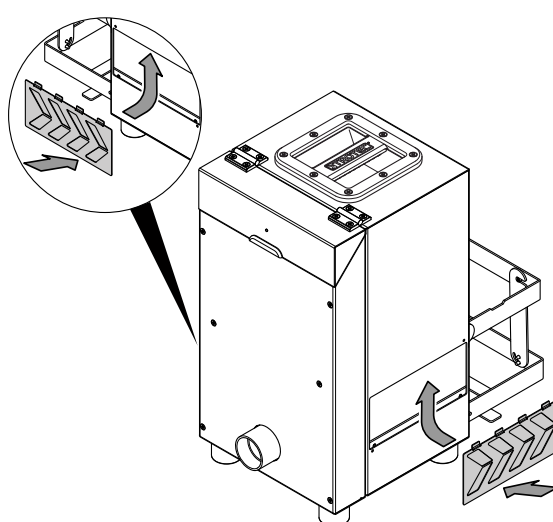
C.



D.



E.



Nettoyage du réceptacle pour fumigène

Nettoyez l'intérieur du réceptacle pour fumigène (couvercle et panier de fumée) avec une brosse en laiton.

N'utilisez pas de brosse en acier, car cela pourrait provoquer la corrosion de la chambre de combustion.

Malgré un nettoyage régulier, il n'est pas toujours possible d'éviter la formation de patine de manière fiable. Cela n'influence pas le fonctionnement du réceptacle pour fumigène.

Nettoyage

Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide, doux et non pelucheux. Veillez à ce qu'aucune humidité ne pénètre dans le boîtier. N'utilisez pas d'aérosol, de solvant, de nettoyant à base d'alcool ni de produit abrasif pour nettoyer l'appareil, mais uniquement un chiffon imbibé d'eau claire.

Réparation

Ne modifiez pas l'appareil et ne montez pas de pièces de rechange. Veuillez vous adresser au fabricant pour faire réparer ou contrôler l'appareil.

Élimination

Éliminez toujours le matériel d'emballage en respectant les impératifs écologiques et conformément aux prescriptions de gestion des déchets locaux applicables.



Le pictogramme représentant une poubelle barrée signifie que cet appareil, conformément à la directive sur les appareils électriques ou électroniques usagés (2012/19/UE), ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les ordures ménagères. Il en va de même pour les composants associés éventuels.

Des points de collecte gratuits pour les appareils électriques ou électroniques usagés sont à votre disposition à proximité de chez vous. Les autorités de votre ville ou de votre commune peuvent vous en fournir les adresses. Pour de nombreux pays de l'UE, vous trouverez sur la page Internet <https://hub.trotec.com/?id=45090> des informations sur d'autres possibilités de prise en charge. Sinon, adressez-vous à une entreprise homologuée dans votre pays pour le recyclage et l'élimination des appareils électriques usagés.

La collecte séparée des appareils électriques et électroniques usagés permet leur réutilisation éventuelle, le recyclage des matériaux constitutifs et les autres formes de recyclage tout en évitant les conséquences négatives pour l'environnement et la santé des produits dangereux qu'ils sont susceptibles de contenir.

Valable uniquement en France



Déclaration de conformité UE

Déclaration de conformité UE pour une machine (traduction de l'original) conformément à la directive 2006/42/CE, annexe II, partie 1, section A		
1.	Machine :	générateur de brouillard et de fumée
2.	Fabricant :	Trotec GmbH Grebbener Str. 7 52525 Heinsberg Allemagne online@trotec.com www.trotec.com
3.	./.	
4.	La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.	
5.	Objet de la déclaration :	FS 200 Année modèle : 2026
6.	L'objet de la déclaration désigné au point 5 répond aux règlements suivants de la législation communautaire d'harmonisation :	• 2006/42/CE • 2011/65/UE • 2014/30/UE • 2015/863/UE
7.	Normes harmonisées appliquées : • EN ISO 12100:2010 (OJ C 110 - 08/04/2011) • EN ISO 13857:2019 (OJ L 72 - 03/03/2021) • EN 60204-1:2018 (OJ L 102 - 02/04/2020) • EN 60335-1:2012, EN 60335-1:2012/AC:2014, EN 60335-1:2012/A11:2014, EN 60335-1:2012/A13:2017, EN 60335-1:2012/A15:2021 (OJ L 115 - 13/04/2022) • EN 55011:2016, EN 55011:2016/A1:2017, EN 55011:2016/A11:2020 (OJ L 366 - 04/11/2020) • EN 55014-1:2017, EN 55014-1:2017/A11:2020 (OJ L 366 - 04/11/2020) • EN 55035:2017, EN 55035:2017/A11:2020 (OJ L 089 - 16/03/2021) • EN 61326-1:2013 (OJ C 173 - 13/05/2016) • EN 61000-3-2:2014 (OJ C 173 - 13/05/2016) • EN IEC 63000:2018 (OJ L 155 - 18/05/2020)	
	Spécifications communes appliquées : ./.	
	Autres normes et spécifications appliquées : ./.	
8.	./.	
9.	La machine fait l'objet de la procédure d'évaluation de la conformité sur la base d'un contrôle de fabrication interne.	
10.	Indications supplémentaires :	Représentant autorisé pour la constitution du dossier technique : Trotec GmbH Grebbener Str. 7 52525 Heinsberg Allemagne

Heinsberg, le 23 juin 2026



Joachim Ludwig (gérant)

Trotec GmbH

Grebbeener Str. 7
52525 Heinsberg
Germany

☎ +49 2452 962-0

☎ +49 2452 962-200

online@trotec.com

www.trotec.com